

PUSD EDUCATION NEWS

A Publication of the Paramount Unified School District

Una Publicacion de el Distrito Escolar Unificado de Paramount

15110 CALIFORNIA AVE., PARAMOUNT, CA 90723 • TEL: 562-602-6000 • FAX: 562-634-6029

MARCH 2016

A "G.A.T.E."-Way to the Future at Lincoln Elementary

Lincoln Lions are leaping into a bright future! Fifty-six Gifted and Talented Education (GATE) students in the 3rd – 5th grades are exploring and celebrating their potential through unique education opportunities both in and out of the classroom. The GATE program at Lincoln Elementary is threefold: identified students are clustered into GATE classrooms, participate in after school enrichment lessons on site, and are invited to attend GATE Super Saturday events off campus.

Lincoln students in the 3rd – 5th grades who qualify for the program are clustered into classes in which teachers have been trained in the tenets of GATE and have received Gifted Education Certificates from the University of Southern California. Through a yearlong curriculum, teachers developed the specialized knowledge and skills needed to challenge GATE students



and also to address the varying needs, interests and abilities of all students. For example, students in a GATE class might use the different depth and complexity prompts to delve into a math inquiry lesson or the question of what influenced European settlement in North America.

In addition to being clustered into classrooms, GATE

students at Lincoln participate in creative enrichment lessons after school. The December/January session focused on visual arts. Students took part in several projects, such as animating digital figures on the computer and completing an acrylic painting on canvas. In February and March, Lincoln Lions will learn coding and computer program-

ming through MinecraftEdu, a version of the popular game designed specifically for the classroom. The final April/May session will center around a theatrical production of Disney's The Lion King Kids. Students will perform the beloved Disney songs on stage as well as work behind the scenes with costuming and props.

The third part of the GATE program at Lincoln Elementary involves Super Saturday events held at different sites throughout the District. Lincoln, Roosevelt, Wirtz, and Los Cerritos Schools have joined forces to host four "edutainment" adventures

LINCOLN on page E-4

"G.A.T.E." Entrada al futuro en la Escuela Primaria Lincoln



Los Leones de Lincoln están saltando hacia un brillante futuro. Cincuenta y seis estudiantes talentosos (GATE) de 3° a 5° están explorando y celebrando su potencial dentro y fuera del salón con oportunidades de educación únicas. El programa

GATE en la Escuela Lincoln es triple: agrupa a los estudiantes en los salones, participa en clases de enriquecimiento después del horario escolar y son invitados a los eventos de Súper Sábados que se llevan a cabo fuera de la escuela.

Los estudiantes de 3° a 5° que califican para el programa, son agrupados en clases donde los maestros han sido entrenados sobre los principios del programa GATE y han recibido un certificado de la Universidad del Sur de California. En esta certi-

ficación de un año, los maestros perfeccionaron sus conocimientos y habilidades necesarias para retar a los estudiantes GATE y también para dirigirse a su variedad de necesidades, intereses y habilidades. Por ejemplo, los estudiantes de la clase GATE pueden utilizar diferente profundidad y complejidad al adentrarse en un problema de matemáticas o en alguna pregunta sobre la influencia de los europeos en

América del Norte.

Además de estar agrupados en los salones de clase, los estudiantes GATE de Lincoln participan también en un ambiente creativo de enriquecimiento después de clases. La sesión de diciembre-enero fue enfocada en artes visuales. Los estudiantes se involucraron en varios proyectos,

LINCOLN en pagina E-4

SCHOOL BOARD MEETING DATES

March 9, 2016 * March 23, 2016

Board of Education meetings are held at 6:00 p.m. in the Boardroom at the District Office, 15110 California Avenue, Paramount, and are open to the public.

FECHAS DE LAS JUNTAS DEL CONSEJO ESCOLAR

9 de marzo, 2016 * 23 de marzo, 2016

Las juntas del Consejo de Educación se llevan a cabo a las 6:00 p.m. en el salón de la Junta Directiva del Distrito, 15110 California Avenue, Paramount y están abiertas al público.

Winter Sports at PHS

The winter sport season has been successful for many of our teams and athletes. The second week of February marked the end of the season for some winter sports while others will continue on to playoffs.

The varsity girls basketball team had a tough loss to Warren, but the girls were able to defeat Dominguez in the first round of league games. Senior, Justine Padilla, dominated the score board with the assistance of her junior teammate Jaseemah Martinez. The second round of league play will prove to be just as competitive for the lady pirates as they complete their regular season and strive toward making a spot in the playoff brackets.

Varsity boys basketball lost a close game in their first league match against Warren but proved victorious when they faced Downey and Dominguez. On January 29th, boys basketball started the second round of league games and went back and forth with Warren in a close game that left fans on the edge of their seats. Warren defeated the pirates by 3 points and the squad diligently practiced to defeat their opponents in round 2 of league play.

Despite injury to six of the varsity girls soccer team's starting lineup, the pirates were able to defeat Dominguez, Gahr and Lynwood after losing to Warren 1-2 in the first round of league. Second round of league games have proven to be tough, and the team knows that discipline and focus will

be needed to stay on the course to playoffs.

The Paramount boys varsity soccer program, currently ranked #1 in the state and 7th in the nation, are maintaining their reputation of strength and perseverance as they dominate the field and prove their rank through a tough schedule and winning record. With their only loss to Loyola during preseason, the boys have been unstoppable. Coach Villaseñor is promoting high standards for the team as they work on completing a successful regular season and head to playoffs.

The girls water polo team is stepping up their defense to face tough league schools like Saint Joseph and Downey. The first week of February was the toughest schedule for the girls all season. Without having a back-up goalie, varsity captain Samantha Myers and junior Le'Ana Perez will have to continue to lead the varsity team in offense with the support of sophomore Rosemelly Jimenez.

The girls wrestling program is having an amazing first year! During winter break, the girls took first place at the Mater Dei Invitational. The lady wrestlers also took 6th place at a CIF sanctioned tournament which had 50 competing high schools. The team took 1st place at the Magnolia tournament and 10 pirates placed in their weight class. The varsity squad is currently ranked 2nd in league and have been dominating on the mat at tournaments and dual meets.

The boys wrestling team rallied to defeat



From left to right are students: Manuel Rodriguez, Nicolas Camacho, Oscar Martinez, Jeremiah Stephens.

De izquierda a derecha, los alumnos son: Manuel Rodriguez, Nicolas Camacho, Oscar Martinez y Jeremiah Stephens.

the Gahr Gladiators 39-30 with a pin in the final match by sophomore, DaMarco Rabon. Captain Nicolas Camacho has an impressive 31-4 record, is #1 in the San Gabriel Valley League, and is ranked Top 5 in his weight class in the CIF Southern Section. The

team's success is powered by Camacho's poise and leadership, accompanied by captains Oscar Martinez, Manuel Rodriguez and Jeremiah Stephens who have assisted first year head coach, Daniel Abarca and Assistant Coach Arthur Montez.

Deportes de Invierno en PHS

La temporada de deportes de invierno ha sido exitosa para muchos de nuestros equipos y atletas. La segunda semana de febrero marcó el fin de la temporada para algunos deportes de invierno, mientras algunos aún continúan en las eliminatorias.

El equipo femenino de baloncesto tuvo una dura pérdida con el equipo de Warren, pero las chicas pudieron vencer a Domínguez en la primera ronda de juegos de la liga. Justine Padilla dominó la puntuación con la ayuda de su compañera de equipo Jaseemah Martínez. La segunda ronda de juegos de liga demostrara ser igual de competitiva con las chicas piratas al tratar de obtener un lugar para las eliminatorias.

Los chicos del equipo de baloncesto perdieron en un juego muy cerrado en su primer partido con Warren, pero salieron victoriosos al enfrentarse a Downey y Domínguez. El 29 de enero, los chicos iniciaron la segunda ronda y se enfrentaron nuevamente a Warren en un partido cerrado que dejó a los espectadores al borde de sus asientos. Warren derrotó a los piratas por 3 puntos y el equipo se puso a practicar diligentemente para derrotar a sus oponentes en la siguiente ronda.

A pesar de tener a seis chicas del equipo de soccer lesionadas, las piratas lograron derrotar a Domínguez, Gahr y Lynwood, después de haber perdido el juego con Warren 1 a 2 durante la primera ronda. La segunda ronda de la liga ha demostrado ser difícil y el equipo sabe

que la disciplina y el enfoque serán necesarios para continuar en las eliminatorias.

El equipo de soccer de varones es el #1 en el estado actualmente y #7 en la nación, han mantenido su reputación de fuerza y perseverancia al dominar la cancha y con sus resultados favorables, han comprobado su rango. Con solo una derrota frente a Loyola durante la pretemporada, los chicos has sido imparables. El Señor Villaseñor, entrenador del equipo, promueve altos estándares para el equipo mientras continúan trabajando arduamente para completar una temporada de éxito y al frente durante las eliminatorias.

El equipo femenino de waterpolo está intensificando su defensa para hacer frente a los equipos difíciles de la liga como Saint Joseph y Downey. La primera semana de Febrero fue la más difícil de la temporada. Sin tener una portera de repuesto, la capitana del equipo Samantha Myers y Le'Ana Perez deberán continuar guiando al equipo en la ofensiva con el apoyo de Rosemelly Jimenez.

El equipo femenino de lucha está teniendo un increíble primer año! Durante las vacaciones de invierno, se llevaron el primer lugar en un juego amistoso con Mater Dei. Las chicas se llevaron también el 6º lugar durante el torneo de CIF, en el cual participaron 50 equipos de diferentes escuelas secundarias. El equipo obtuvo primer lugar en el torneo

Magnolia y 10 chicas fueron colocadas en su categoría de peso. El equipo ocupa el 2º puesto actualmente en la liga y ha estado dominando en los torneos en pareja.

El equipo masculino de lucha se recuperó para derrotar a los Gladiadores de Gahr con 39 a 30 con un pin al final de la pelea por DaMarco Rabon. Nicolas Camacho tiene un impresionante record

de 31 a 4, y es #1 en el Valle de San Gabriel y #5 de su peso en la liga del sur de CIF. El éxito del equipo es logrado por el aplomo y liderazgo de los capitanes Oscar Martínez, Manuel Rodríguez y Jeremiah Stephens, quienes han auxiliado a los entrenadores Daniel Abarca y su asistente Arthur Montez durante su primer año con el equipo.



Paramount Unified School District
Early Childhood Education
ECE Enrollment Office
7340 E. Jackson Street
Paramount, CA 90723
562/602-6900



Matriculación para la pre-escuela para
2016-17 comienza el 14 de marzo de 2016

Clases de pre-escuela de medio día en las siguientes localizaciones:
Elegibilidad será a base del nivel de ingresos de la familia. Familias deben ser de bajos ingresos, y el niño debe cumplir 4 años en o antes del 1º de septiembre de 2016.

Collins State Preschool-AM
6125 Coke Avenue
Long Beach, CA 90805

Mokler State Preschool
8571 E. Flower Street
Paramount, CA 90723

Gaines State Preschool
7340 E. Jackson Street
Paramount, CA 90723

Wirtz (Jackson) State Preschool
8535 Contreras Street
Paramount, CA 90723

Hollydale Preschool
5511 Century Blvd.
South Gate, CA 90280

Zamboni Preschool
15733 Orange Avenue
Paramount, CA 90723

Keppel State Preschool
6630 Mark Keppel Street
Paramount, CA 90723

Alondra Preschool
16200 Downey Avenue
Paramount, CA 90723

Pre-escuela de todo el día es para niños de 3 a 5 años. La familia debe ser de bajos ingresos, los padres deben estar trabajando, asistiendo a la escuela, estar en algun entrenamiento, o buscando empleo. Es posible que familias paguen tarifas dependiendo en el nivel de ingresos y tamaño de la familia.

Gaines Full-Day Preschool
7340 E. Jackson Street
Paramount, CA 90723

Llame a la Oficina de ECE para más información al (562) 602-6900 o 7340 E. Jackson Street, Paramount, CA 90723

PUSD Education News is a monthly Publication of the
Paramount Unified School District

Board of Education

Tony Peña – President
Linda Garcia – VP/Clerk
Alicia Anderson – Member
Sonya Cuellar – Member
Vivian Hansen – Member

District Superintendents
Dr. Ruth Pérez



Great things are happening in Paramount Schools

PUSD Education News

Editor - Isela Preciado
Paramount Unified School District
15110 California Ave., Paramount, CA
(562) 602-6000 • Fax (562) 634-6029

PUSD Family Science Day

Harry Wirtz Elementary School recently hosted Family Science Day for fourth and fifth grade students and families.

The event was co-sponsored by the Water Replenishment District of Southern California (WRD), who brought an aquifer for students and families to explore. WRD manages groundwater for nearly four million residents in 43 cities of Southern Los Angeles County and is the official Groundwater Level Monitoring Entity for the Central Basin and West Coast Basin.

The six activities that students and families participated in were themed around groundwater and water conservation. Wirtz teachers and ASB students from Paramount High School facilitated the activities which included science literacy and application of science content. Activities included throwing a globe to gather data to identify patterns, building a model to describe the water cycle, using a level meter to measure the depth of water in artesian wells, filtering chemicals from water, moving water through a maze to simulate aqueducts, and making a bracelet by pledging to conserve water.

PUSD initiated the event to develop awareness of the Next Generation Science Standards (NGSS). The purpose was to engage students in the Science

and Engineering Practices (SEPs), a dimension of NGSS, to better understand the real-world issues regarding California's water supply shortage.

The Next Generation Science Standards were officially adopted by the California State Board of Education in September 2013. Paramount Unified has developed a three-year plan to implement the new standards. All schools will begin with the "Awareness Phase" to develop teachers' understanding of the instructional shifts and changes in standards. In the "Transition Phase," additional resources and professional learning to support implementation will be provided. In the final phase, "Implementation," curriculum, instruction, and assessments will be fully aligned to reflect the NGSS.

The success of Family Science Day at Wirtz Elementary is a clear indicator that teachers are ready for the NGSS and parents are committed to positive engagement of students in science! By cosponsoring the event with WRD, students witnessed first-hand that science is not only applicable to the classroom, but extends to their experiences at home and in the community.

Maggie Flores
Science Curriculum Specialist

Día de Ciencia para las familias de PUSD

Recientemente, la Escuela Primaria Harry Wirtz ofreció un Día de Ciencia para las Familias de estudiantes del cuarto y quinto grado.

Este evento fue patrocinado por el Distrito de Re-Abasto de Agua del Sur de California (WRD), quienes traían consigo un acuífero para que las familias y estudiantes pudieran explorar. WRD se encarga de las aguas subterráneas para casi cuatro millones de habitantes en 43 ciudades del sur del condado de Los Ángeles y es la entidad de monitoreo del agua subterránea a nivel oficial para la Cuenca Central y la Cuenca de la Costa Oeste.

Las seis actividades en las que los estudiantes y sus familias participaron fueron en torno a la conservación subterránea de agua. Los maestros de Wirtz y los estudiantes de ASB de la Paramount High facilitaron las actividades que incluyeron enseñanza y aplicaciones de ciencia. Entre las actividades se incluyó lanzar un globo para obtener datos e identificar las pautas, construir un modelo que describe el ciclo del agua, usar un medidor de nivel para medir la profundidad de los pozos artesianos, filtrarle químicos al agua, mover agua por un laberinto que simula un acueducto y crear un brazalete como símbolo de conservación del agua.

PUSD inicio el evento para crear conciencia sobre los nuevos estándares de ciencia, conocido por sus siglas

NGSS. El propósito fue involucrar a los estudiantes en las prácticas de ciencia e ingeniería, conocido como SEP, una dimensión de NGSS para entender mejor los problemas reales de la escases de agua en California.

La próxima generación de estándares de ciencia fueron adoptados oficialmente por la Junta de Educación de California en 2013. El Distrito de Paramount ha desarrollado un plan de tres años para fomentar los nuevos estándares. Todas las escuelas iniciaran la "Fase de Conciencia" para desarrollar en los maestros la comprensión y cambios de los estándares. Durante la "Fase de Transición" se proveerán recursos adicionales y talleres profesionales para apoyar esta implementación. Durante la fase de "Implementación," los planes de estudio, instrucción y evaluaciones estarán totalmente alineados a NGSS.

El éxito del Día de Ciencia con la Familia en la Escuela Primaria Wirtz es un claro indicador de que los maestros están listos para NGSS y los padres de familia están comprometidos a este programa. Al copatrocinar el evento con WRD, los estudiantes fueron testigos de que la ciencia no solo es aplicable en el salón de clase, sino que se extiende a sus experiencias en el hogar y en la comunidad.

Maggie Flores
Science Curriculum Specialist

Superintendent's Message:

The wealth of a community is contingent upon the success of its' schools. That was the message I delivered at the annual State of the City event last month at Progress Park. The Paramount Unified School District's (PUSD) mission is to ensure learning and success for each student by providing a quality education. Teachers and staff in PUSD continue to work hard, focused on implementing new California State standards that help our students think critically and justify their learning. Graduation rates have increased 7% since 2012 to 85% of students graduating last year. The dropout rate has decreased 6% since 2012. Over the course of the past four years, passing rates in core academic courses have risen steadily.

The support of the Paramount community is reflected in the success and progress of its' schools. It's a formula that includes wonderful outstanding students, talented teach-



ers and staff, a caring and dedicated Board of Education, involved parents and community, a supportive City, Chamber, Businesses, Faith Community, Civic Organizations, Sherriff, and School Resource Officers to equal a team effort that leads to success!

Great things continue to happen in Paramount Unified School District because of your support.

Thank you.

Mensaje de la Superintendente

La riqueza de una comunidad tiene que ver con el éxito de sus escuelas. Fué el mensaje que pronuncié en el evento anual de Estado de la ciudad en el Parque Progress Park. La misión del Distrito Escolar Unificado de Paramount (PUSD) es asegurar el aprendizaje y éxito de cada estudiante al proporcionar una educación de calidad. Los maestros y personal de PUSD continúan trabajando arduamente, enfocados en los nuevos estándares de California que ayudan a nuestros estudiantes a razonar y demostrar su aprendizaje. La tasa de graduación ha incrementado en un 7% desde el 2012 y el 85% de estudiantes se graduaron el año pasado. La tasa de deserción ha disminuido en un 6% desde el 2012.

A lo largo de los últimos cuatro años, el índice de aprobación en los cursos académicos básicos ha aumentado de manera constante.

El apoyo de la comunidad de Paramount se refleja en el éxito y progreso de sus escuelas. Es una fórmula que incluye maravillosos estudiantes sobresalientes, maestros y personal talentoso, una Junta de Educación dedicada, padres de familia y comunidad involucrados, una ciudad, cámara de comercio, negocios, comunidad de fe, organizaciones cívicas, oficiales y aguacil que equivalen a un equipo de trabajo que conduce al éxito.

Con su apoyo, cosas grandiosas continúan pasando en el Distrito Escolar Unificado de Paramount.

Gracias



Paramount Unified School District
Early Childhood Education
ECE Enrollment Office
7340 E. Jackson Street
Paramount, CA 90723
562/602-6900



Preschool Enrollment for 2016-17
begins on **March 14, 2016**

Half-day preschool sessions at the following locations:
Eligibility based on family income. Families must be of low income and child must be 4 years old on OR before Sept. 1st, 2016.

Collins State Preschool-AM
6125 Coke Avenue
Long Beach, CA 90805

Mokler State Preschool
8571 E. Flower Street
Paramount, CA 90723

Gaines State Preschool
7340 E. Jackson Street
Paramount, CA 90723

Wirtz (Jackson) State Preschool
8535 Contreras Street
Paramount, CA 90723

Hollydale Preschool
5511 Century Blvd.
South Gate, CA 90280

Zamboni Preschool
15733 Orange Avenue
Paramount, CA 90723

Keppel State Preschool
6630 Mark Keppel Street
Paramount, CA 90723

Alondra Preschool
16200 Downey Avenue
Paramount, CA 90723

Full-Day Preschool provides preschool to children ages 3-5.
Families must be low income, parents have to be working, going to school, training, or seeking employment. Families may need to pay a fee depending on income level and family size.

Gaines Full-Day Preschool
7340 E. Jackson Street
Paramount, CA 90723

Call the ECE Office for more information at (562) 602-6900 or
7340 E. Jackson Street, Paramount, CA 90723

Expanding College and Career Readiness at PHS-West through Naviance

Paramount Unified School District is successfully implementing Naviance as a means of increasing college and career readiness at the secondary level. Naviance is a comprehensive college and career software solution that helps students to align their strengths and interests to post-secondary goals and improve student outcomes. It provides an online program for schools and districts to create personalized success plans in which students can set personal goals, search for colleges and explore careers based on personal skills and interests. Utilized in over 9,000 school districts nationwide, Naviance serves to help schools to transform their college and career readiness efforts. Currently, Naviance is being piloted at Paramount High School-West Campus and will expand to Paramount High School-Senior Campus as well as Buena Vista for the 2016-17 school year.

PHS-West student Erika Jimenez shares that Naviance has been beneficial in helping her organize her thoughts about the future. She adds that "this program is a source of motivation and has pushed me to pursue

my goal of becoming a veterinarian." When asked about the effect of watching Roadtrip Nation career exploration video clips, ninth grade student Diana Alcalá, explains that the Roadtrip Nation videos really helps students to define what they want in a career. PHS-West campus school counselor, Brenda Espinoza adds that Naviance also assists in strengthening the home-school connection through the use of the online portal, Family Connections. She further explains that this software allows every ninth grade student an opportunity to assess their strengths, interests, set short and long-term goals, to explore diverse career options and to plan for college or training beyond high school. She further adds that it has been rewarding to have students return during lunch and after-school to continue to work on their goals, watch Roadtrip Nation videos, and to discuss their future plans while identifying the steps needed in order to be successful.

Greg Francois
Director-Secondary Education

Expansión de preparación universitaria en PHS-West mediante Naviance

El Distrito Escolar Unificado de Paramount está implementando exitosamente Naviance como manera de incrementar la preparación para las universidades a nivel de secundaria. Naviance es una solución de software que ayuda a los estudiantes a alinear sus fortalezas e intereses a sus objetivos después de la secundaria y a mejorar los resultados académicos de los estudiantes. Proporciona un programa a las escuelas y distritos para crear un plan personal exitoso en el cual los estudiantes pueden fijarse metas, buscar universidades y explorar carreras basadas en sus habilidades e intereses personales. Usado en más de 9,000 distritos escolares a través de la nación, Naviance sirve como apoyo a las escuelas para transformar sus esfuerzos en preparación para la universidad. Actualmente, Naviance está siendo ensayado en la Escuela Paramount High School-West y será expandido a las escuelas Paramount High y Buena Vista para el año 2016-17.

Erika Jiménez de la Escuela PHS-West comparte su experiencia y dice que Naviance ha sido de gran beneficio ayudándole a organizar sus ideas sobre su futuro. Añade, "este

programa es un recurso de motivación y me ha ayudado a perseguir mi meta de ser veterinaria." Cuando se le preguntó a Diana Alcalá sobre el efecto al ver los videoclips, ella explicó que el videoclip de Paseos por la Nación, le ayudó a definir lo que en realidad quiere de su carrera. La consejera de la escuela Brenda Espinoza añade que Naviance ayuda también reforzar la conexión entre la escuela y la casa mediante el uso del portal Conexiones Familiares. Después explica que este programa da oportunidad a cada estudiante del 9º grado de evaluar sus destrezas, sus intereses, fijarse metas a corto y a largo plazo para explorar diversas opciones de carreras universitarias y técnicas después de la escuela secundaria. Añade también que ha sido reconfortante tener estudiantes visitándola durante la hora del almuerzo y después de clases continuando con sus metas, viendo videoclips y conversando sobre sus planes futuros mientras identifican sus necesidades para poder ser exitosos.

Greg Francois
Director-Secondary Education



LINCOLN from Page E-1

for our GATE students. With topics such as CSI: Crime Scene Investigation and Music and the Brain, Super Saturdays are packed with exciting hands-on academic experiences. The first event was held at Roosevelt on January 23, and students solved a "who-dunnit" mystery by using DNA analysis, fingerprinting, and

other scientific evidence.

Lincoln students are accessing opportunities and exploring the world through the multipronged GATE program at our school. Needless to say, they are also having a blast doing it, for as Albert Einstein is quoted to say, "Creativity is intelligence having fun!"

Joyce Taylor
Math Coach

LINCOLN de Pagina E-1

como la animación de figuras digitales en la computadora y completar una pintura sobre lienzo. En febrero y marzo, los niños de Lincoln aprenderán código y programación en computadoras mediante el juego MinecraftEdu, una versión del popular juego diseñado específicamente para el salón de clase. La sesión final de abril y mayo estará centrada en la producción teatral Los Niños del Rey León de Disney. Los estudiantes cantarán las canciones en el escenario, así como también harán el trabajo detrás del escenario con el vestuario y utilería.

La tercera parte del programa GATE en la Escuela Lincoln, involucra los eventos de Súper Sábados que se llevan a cabo por el Distrito. Las escuelas Lincoln, Roosevelt, Wirtz y Los Cer-

ritos se han unido para albergar cuatro aventuras "edu-entrenamiento" para los alumnos GATE. Con temas como: CSI: Investigación de escena de crimen y La música y el cerebro, los Súper Sábados están llenos de emociones y experiencias con práctica. El primer evento se llevó a cabo el 23 de enero y los estudiantes resolvieron un misterio usando análisis de DNA, huellas digitales y otra evidencia científica.

Los estudiantes de Lincoln tienen acceso a oportunidades y exploran el mundo a través del multifacético programa GATE. Por demás esta mencionar, se la están pasando de maravilla, como dijo Albert Einstein, "¡La creatividad es la inteligencia divirtiéndose!"

Joyce Taylor
Math Coach

New Legislation Permits Former Paramount Unified School District Students to Qualify for High School Diplomas

A new state law Senate Bill 172 signed by Governor Brown on October 7, 2015 allows students to receive their high school diploma if they passed all of the graduation requirements of their graduating class, but did not pass the California High School Exit Exam (CAHSEE). Due to changes in academic standards, Senate Bill 172 suspended the administration of the CAHSEE and the requirement that students pass the CAHSEE to receive a high school diploma for the 2015-16, 2016-17, and 2017-18 school years.

In addition, the law requires that schools grant a diploma to any pupil who completed grade twelve in the 2003-04 school year or later and met all applicable graduation requirements other than the passage of the High School Exit Examination.

If you or your child met all graduation requirements except passing the CAHSEE, there is an opportunity to get a high school diploma.

For further information, please contact the last high school attended in the Paramount Unified School District.

Nueva legislación permite a ex alumnos del Distrito Escolar Unificado de Paramount calificar para obtener sus diplomas de secundaria

Una nueva ley del estado de la medida 172 firmada por el gobernador Brown el 7 de octubre, 2015 permite que los estudiantes reciban sus diplomas de graduación si cumplieron con todos los requisitos de graduación, pero que no hayan pasado el Examen de Egreso de California, conocido por sus siglas como CAHSEE. Debido a los cambios en los estándares académicos, la medida 172 suspende la administración de CAHSEE y el requisito de pasar este examen para graduarse para los años escolares 2015-16, 2016-17, y 2017-18.

Además, la ley requiere que las es-

cuelas otorguen un diploma a cualquier alumno que haya completado el doceavo grado durante el año escolar 2003-04 o después y que hayan completado todos los requisitos para graduarse, sin incluir pasar el examen de egreso.

Si usted cree que su hijo cumplió con todos los requisitos de graduación, excepto pasar el examen, existe una oportunidad para recibir el diploma de secundaria.

Para más información, por favor comuníquese a la escuela secundaria que asistió en el Distrito Escolar Unificado de Paramount.

